

## PROVINCIAL DEPARTMENTS MINISTÈRES PROVINCIAUX

| DEPARTMENT  | MINISTÈRE  |
|---|--|
| Department of Advanced Education, Skills and Labour   | Ministère de l'Enseignement postsecondaire, des Compétences et du Travail  |
| Department of Children, Seniors and Social Development  | Ministère des Enfants, des Aînés et du Développement social  |
| Department of Education and Early Childhood Development   | Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance  |
| Executive Council <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cabinet Secretariat</li> <li>• Communications and Public Engagement Branch</li> <li>• Human Resource Secretariat</li> <li>• Intergovernmental and Indigenous Affairs Secretariat</li> <li>• Muskrat Falls Oversight Committee</li> <li>• Office of Labrador Affairs</li> <li>• Office of Climate Change</li> <li>• Office of the Chief Information Officer</li> <br/> <li>• Women's Policy Office</li> </ul> | Conseil exécutif <ul style="list-style-type: none"> <li>• Secrétariat du Conseil des ministres</li> <li>• Direction des communications et de l'engagement du public</li> <li>• Secrétariat des ressources humaines</li> <li>• Secrétariat aux affaires intergouvernementales et autochtones</li> <li>• Comité de surveillance de Muskrat Falls</li> <li>• Bureau des affaires du Labrador</li> <li>• Bureau du changement climatique</li> <li>• Bureau du dirigeant principal de l'information</li> <li>• Bureau des politiques sur la condition féminine</li> </ul> |
| Department of Finance   | Ministère des Finances   |
| Department of Fisheries and Land Resources  | Ministère des Pêches et des Ressources foncières   |
| Department of Health and Community Services   | Ministère de la Santé et des Services communautaires   |
| Department of Justice and Public Safety   | Ministère de la Justice et de la Sécurité publique   |
| Department of Municipal Affairs and Environment   | Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement   |
| Department of Natural Resources   | Ministère des Ressources naturelles  |
| Department of Tourism, Culture, Industry, and Innovation  | Ministère du Tourisme, de la Culture, de l'Industrie et de l'Innovation  |
| Department of Transportation and Works  | Ministère des Transports et des Travaux publics  |
| Service NL  | Service TNL  |

## PROVINCIAL AGENCIES ORGANISMES PROVINCIAUX

| AGENCY  | ORGANISME   |
|---|---|
| Board of Commissioners of Public Utilities                | Régie des commissaires aux services publics   |
| Commissioner for Legislative Standards                    | Commissaire aux normes législatives   |
| Electoral Districts Boundaries Commission                 | Commission de délimitation des circonscriptions électorales                                       |
| Government Purchasing Agency                              | Agence des achats gouvernementaux   |
| Human Rights Commission                                   | Commission des droits de la personne  |
| Labour Relations Board                                    | Commission des relations de travail   |
| Multi-Materials Stewardship Board                         | Commission de gestion des matériaux multiples   |
| Newfoundland and Labrador Film Development Corporation    | Société de développement de l'industrie cinématographique de Terre-Neuve-et-Labrador              |
| Newfoundland and Labrador Housing Corporation             | Société d'habitation de Terre-Neuve-et-Labrador   |
| Newfoundland and Labrador Hydro*                          | Hydro Terre-Neuve-et-Labrador*  |
| Newfoundland and Labrador Medical Care Plan* (MCP)        | Régime d'assurance-soins médicaux de Terre-Neuve-et-Labrador* (MCP)                               |
| Office of the Auditor General                             | Bureau du vérificateur général  |
| Office of the Child and Youth Advocate                    | Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse   |
| Office of the Chief Electoral Officer                     | Bureau du directeur général des élections   |
| Office of the Citizen's Representative                    | Bureau du représentant des citoyens   |
| Office of the Information and Privacy Commissioner        | Commissariat à l'information et à la protection de la vie privée                                  |
| Provincial Information and Library Resources Board        | Commission provinciale d'information et de ressources documentaires                               |
| Public Service Commission                                 | Commission de la fonction publique  |
| Royal Newfoundland Constabulary (RNC)                     | Force constabulaire royale de Terre-Neuve (RNC)   |
| Research and Development Corporation                      | Société de la recherche et du développement   |
| Workplace Health, Safety and Compensation Commission      | Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail             |
| Workplace Health, Safety and Compensation Review Division | Division des examens en matière de santé, de sécurité et d'indemnisation des accidents au travail |

\*French translation of this name not commonly used

\*Appellation peu employée en français